

Kúpna zmluva č. 16/2025

„Malotraktor s príslušenstvom“

uzavretá podľa zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) v znení neskorších predpisov (ďalej len Obchodný zákonník) a zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, naposledy zákon č. 345/2018 Z. z.

(ďalej len zmluva)

Predávajúci:

Názov: EMATECH, s. r. o.
Sídlo: Piešťanská 3/3, 956 05 Radošina
Štatutárny zástupca: Ing. Eva Matejovičová
IČO: 31413919
DIČ: 2020419588
IČ DPH: SK 2020419588
Bankové spojenie: UniCrediBank
č. účtu v IBAN tvare: SK30 1111 0000 0066 1761 0009

osoba poverená konať v mene poskytovateľa, prípadne osoba oprávnená podpisovať zmluvný vzťah na základe plnomocenstva, ktoré je prílohou tejto dohody:

Registrácia: OR/ŽR Okresný súd Nitra, oddiel Sro, Vložka číslo: 196/N

a

Kupujúci:

Názov: Obec Krasňany
Adresa: Krasňany 22, 013 03 Krasňany
Štatutárny zástupca: Ing. Jana Žáková, PhD., starostka obce Krasňany
IČO: 00321401
DIČ: 2020677538
Nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie: PRIMA banka Slovensko, a. s.
Č. účtu v IBAN tvare: SK88 5600 0000 0002 1089 6001

(ďalej len „predávajúci“ a „kupujúci“ ako „Zmluvné strany“ a jednotlivo „Zmluvná strana“)

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto Kúpnu zmluvu ako výsledok postupu verejného obstarávania - prieskumu trhu, pri aplikovaní postupu zadávaného v zmysle § 1, ods. 14 cit. zákona

Článok I

Predmet Kúpnej zmluvy

Predmetom plnenia je dodávka tovaru a to:

- 1/ Malotraktor s predným trojbodovým závesom
- 2/ Radlica predná hydraulicky otočná
- 3/ Náves
- 4/ Lievikové rozmetadlo na posyp

Všetko vyšpecifikované v prílohe Kúpnej zmluvy – EMATECH, s. r. o. zo dňa 07. 04. 2025, ktorá je nedeliteľnou súčasťou Kúpnej zmluvy

Článok II Čas, miesto a spôsob plnenia

1. Predávajúci dodá predmet Kúpnej zmluvy na vlastnú zodpovednosť a vlastnými zamestnancami do sídla odberateľa – Obec Krasňany, Krasňany 22, 013 03 Krasňany
2. Miestom plnenie je: Žilinský kraj, okres Žilina, obec Krasňany
3. Kontaktná a zodpovedná osoba kupujúceho **Ing. Jana Žáková, PhD., starostka obce Krasňany**
4. V prípade nedostatku pracovníkov pri výrobe, expedícii, a pod. predávajúci prednostne zamestná nezamestnané osoby z obce, okresu, resp. Nitrianskeho samosprávneho kraja.
5. Lehota na splnenie predmetu zákazky do 31. 05. 2025
6. Kupujúci je povinný na požiadanie predávajúceho písomne potvrdiť prevzatie tovaru.
7. Kupujúci je povinný plniť svoje peňažné záväzky voči predávajúcemu spôsobom uvedenom vo faktúre.

Článok III Cena a platobné podmienky

Cena za predmet zákazky je v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích predpisov a je výsledkom procesu verejného obstarávania – prieskumu trhu a je:

1/ Malotraktor			
s predným trojbodovým závesom	35 800,00	8 234,00	44 034,00
2/ Radlica predná hydraulicky otočná	2 900,00	667,00	3 567,00
3/ Náves 5200 1196 6396	5 200,00	1 196,00	6 396,00
4/ lievikové rozmetadlo na posyp	1 000,00	230,00	1 230,00
Cena celkom	44 900,00	10 327,00	55 227,00

Slovom: Päťdesiatpäť tisíc dvesto dvadsaťsedem euro s PDH

Kúpna cena bude zaplatená kupujúcim bankovým prevodom na účet predávajúceho na základe faktúry vystavenej v deň prevzatia predmetu zmluvy, so splatnosťou 14 dní odo dňa doručenia kupujúcemu. Súčasťou faktúry bude preberací protokol (dodací list) potvrdený oboma zmluvnými stranami. Predmet zmluvy bude na faktúre rozpísaný položkovite, tak ako je uvedené v Článku I. tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra bude vystavená a doručená Obec Krasňany, Krasňany 22, 013 03 Krasňany.

Článok IV Povinnosti kupujúceho

1. Kupujúci je povinný prevziať predmet zmluvy v deň určený dohodou medzi kupujúcim a predávajúcim pri splnení všetkých dohodnutých podmienok, t. j. v dohodnutom rozsahu, cene, kvalite a vyhotovení.
2. Kupujúci je povinný po dobu úplného zaplatenia kúpnej ceny udržiavať na vlastné náklady predmet zmluvy v riadnom a funkčnom stave, vykonávať iba výrobcom predpísanú a odporúčanú údržbu a dodržiavať všetky predpisy a návody výrobcu na prevádzku.
3. Kupujúci zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú v súvislosti s užívaním predmetu zmluvy, ktoré sú v rozpore so záručnými podmienkami.
4. Akékoľvek technické úpravy a zásahy do predmetu kúpy počas záručnej doby nie sú bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúceho povolené

Článok V

Povinnosti predávajúceho

1. Predávajúci je povinný umožniť kupujúcemu prevzatie predmetu zmluvy s kompletnou dokumentáciou a inštruktážou pre pracovníkov kupujúceho, ktorí budú stroje obsluhovať.
2. Predávajúci je povinný kupujúcemu odovzdať doklady týkajúce sa predmetu zmluvy
 - Dodací list
 - Záručný list
 - Preberací protokol (zaškolenie o obsluhu, údržbe a bezpečnosti práce príslušných pracovníkov kupujúceho v písomnej forme)
 - Návod na obsluhu
 - Katalóg ND
 - Certifikáty strojov platné v krajinách EU (vyhlásenie zhody)
 - Technické osvedčenie vozidiel – k strojom, ktoré sú určené alebo ktorých je povolená jazda po verejných komunikáciách

Článok VI

Nadobudnutie vlastníckeho práva k predmetu zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci nadobudne vlastnícke právo k tovaru v zmysle § 445 Obchodného zákonníka, až úplným zaplatením kúpnej ceny.

Článok VII

Zodpovednosť za vady tovaru, záručné podmienky

1. Zmluvné strany sa budú riadiť ustanoveniami § 422 a nasl. Obchodného zákonníka, pokiaľ sa nedohodli inak
2. Predávajúci poskytne kupujúcemu záruku 24 mesiacov. Poskytnutie tejto záruky je v súlade s ustanovením § 429 a nasl. Obchodného zákonníka. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie predmetu, prípadne jeho časti ani príslušenstva
3. Okolnosti, ktoré vylučujú zodpovednosť predávajúceho za vady sú neodvratiteľné udalosti – živelné pohromy, politické udalosti a iné obchodné opatrenia štátnych orgánov, ktorým nemôže ani pri maximálnej starostlivosti zabrániť predávajúci. Vyššie uvedené záruky za akosť predmetu plnenia poskytne predávajúci v rozsahu a za podmienok uvedených v pripojenom záručnom liste, ktorý je súčasťou predmetu dodávky.
4. Vady predmetu plnenia musí kupujúci reklamovať písomne u predávajúceho v lehote 10 kalendárnych dní od ich zistenia, najneskôr do konca záručnej doby
5. Písomná reklamácia musí obsahovať tieto údaje:
 - Doklad o kúpe
 - Záručný list
 - Opis vady tovaru a ako sa prejavuje
 - Voľba nároku

Článok VIII

Ostatné ustanovenia

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním tovaru podľa Čl. I má kupujúci právo účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny bez DPH nedodaného predmetu zmluvy
2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou kúpnej ceny predmetov zmluvy, má predávajúci právo účtovať kupujúcemu úroky z omeškania vo výške 0,025% dlžnej sumy za každý deň omeškania

3. Predávajúci aj kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípadoch podstatného porušenia zmluvných povinností.
4. Odstúpenie od zmluvy nastáva doručením písomného oznámenia. Doručením oznámenia účinky tejto zmluvy zanikajú.

Článok IX Záverečné ustanovenia

1. Zmluva o dielo je vypracovaná v 4 (štyroch) rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po 2 (dva) rovnopisy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z kúpnej zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že Kúpnu zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo bez jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
4. Akékoľvek zmeny z ustanovení tejto Kúpnej zmluvy je možné vykonať iba písomnou formou a platia až po podpísaní oboma zmluvnými stranami
5. Kúpna zmluva je platná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a je účinná nasledujúcim dňom po jej zverejnení objednávatelom, v súlade s predpismi o zverejňovaní zmlúv.
6. Táto Zmluva o dielo je záväzná aj pre právnych nástupcov zmluvných strán. Časti, ktoré táto zmluva o dielo neupravuje sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka
7. Predmet zmluvy je financovaný z fondov EÚ, preto sú zmluvné strany povinné strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávkou tovaru kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o NFP a tejto zmluvy a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnené osoby na výkon kontrol y/auditú sú najmä:

- Ministerstvo pôdohospodárstva SR a ním poverené osoby/auditné útvary
- Poľnohospodárska platobná agentúra
- Najvyšší kontrolný úrad SR, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby
- Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a osoby poverené na výkon kontroly/auditú
- Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov
- Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ
- Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písmenách a) – g) v súlade s príslušnými právnymi predpismi EÚ a SR

8. Nedeliteľnou súčasťou tejto Kúpnej zmluvy je:
 - Príloha č. 1 – ponuka zo dňa 07. 04. 2025

V Radošine, dňa 15.04.2025



Ing. Eva Matejovičová - konateľ
za predávajúceho

V Krasňanoch, dňa 18.4.2025



Ing. Jana Žáková, PhD. starostka
za kupujúceho

TECHNICKÝ LIST

ODBERATEĽ:

Obec Krasňany
Krasňany 22
013 03 Krasňany

IČO: 00321401



DEUTZ-FAHR 3050 s kabínou

Motor

- Kvapalinou chladený 4 valcový motor Perkins s objemom 2200 cm³
- Common rail systém
- Turbo preplňovaný s medzichladičom stlačeného vzduchu
- Plnenie emisnej normy Tier V (DOC+EGR+DPF)
- Menovitý výkon (ECE R 120) 38 kW / 51 k (COC)
- Maximálny výkon (ECE R 120) 38 kW / 51 k (COC)
- Suchý vzduchový filter s dvojitou vložkou
- Elektronická regulácia otáčok motora
- Objem palivovej nádrže 40 l

Prevodovka

- Mechanická synchronizovaná prevodovka
- 12 rýchlostí dopredu / 12 rýchlostí dozadu
- plazivé rýchlosti (na želanie)
- Max. rýchlosť 30 km/h

Podvozok

- Uzávierka diferenciálu vzadu a vpredu s elektrohydraulickým ovládaním
- Kotúčové brzdy v olejovom kúpeli
- Polomer natočenia kolies 57°
- Samostatné čerpadlo riadenia
- mechanické ovládanie pohonu prednej nápravy

Hydraulika

- Zadný trojbodový záves kategórie I so zdvihom 1200 kg
- Zadný vývodový hriadeľ 540 ot./min
- Open Center hydraulický systém s čerpadlom 31 l/min
- 2 hydraulické okruhy vzadu

Kabína

- Komfortná kabína kabína s panoramatickým výhľadom
- Výklopné predné a zadné okno
- Radiace páky umiestnené pod volantom
- Slnečná roleta
- Teleskopicky nastaviteľný volant
- Sedalo vodiča s bezpečnostným pásom
- Prehľadný infocenter
- Predný stierač s ostrekovačom
- Kúrenie a trojstupňový ventilátor
- Predpríprava pre rádio a rádio

- 2 pracovné svetlá vpredu, 2 vzadu



EMATECH, s.r.o.
Piešťanská 3/3
956 05 Radošina

IČO: 31413919
IČ DPH: SK2020419588
UniCredit Bank: SK30 1111 0000 0066 1761 0009 web:
VÚB: SK52 0200 0000 0000 1730 1192

tel: +421 (0) 38 5398 216
e-mail: ematech@ematech.sk
www.ematech.sk

1 z 2



TECHNICKÝ LIST

- Teleskopické spätné zrkadlá

Pneumatiky

- 280/70R16 vpredu
- 360/70R24 vzadu
- Rozšírenie zadných blatníkov

Rozmery:

Rázvor – 1800 mm / Celková šírka – 1389 mm / Výška – 2280mm

Doplnková výbava

AQ001	Manuálna klimatizácia
FA132	Predný trojbodový záves (600 kg)
LI007	Zadný PTO: 540-1000 a cestný PTO
TC028	Návod na obsluhu (Český)
VF014	Výstražný maják
WE004	Predné blatníky

Všetky obrázky v dokumente sú ilustračné.

Vzhľad stroja sa môže zmeniť v závislosti od vyhotovenia a výbavy.



TECHNICKÝ LIST

ODBERATEL:

Obec Krasňany
Krasňany 22
013 03 Krasňany

IČO: 00321401



Agrobón - Snehová radlica SRPOHI 1600 s 3-bodovým závesom

Predné radlice SRPOHI majú hydraulické naklápanie do strany, nastaviteľné hĺbkové gumové kolieska a gumový brit.

Radlicu je možné nastaviť na obidve strany plynule, ovládanie je z miesta vodiča. Brit radlice je vymeniteľný, oceľový alebo gumový. Radlica je istená proti nárazu do prekážky (obrubník a pod.)

Hydraulické zdvíhanie je zabezpečené 3-bodovým závesom s nastaviteľnou veľkosťou. Zapína sa do predného trojbodového závesu traktora kat.1 alebo 2, zdvih radlice zabezpečuje traktor.

Technické parametre:

Šírka max. mm	1600
Pracovný záber pri naklonení mm	1350
Výška radlice mm	570
Transportná rýchlosť	max. 20 km/hod
Hmotnosť kg	165
Brit radlice	gumový alebo oceľový, vymeniteľný

Všetky obrázky v dokumente sú ilustračné.

Vzhľad stroja sa môže zmeniť v závislosti od vyhotovenia a výbavy.



TECHNICKÝ LIST

Rozmetadlo soli/ kameňa

Podrobný popis

- ☒ rozhadzovanie soli alebo kamienkov
- ☒ použitie pri zimnej údržbe ciest alebo chodníkov
- ☒ pracovný záber 1,5 až 10m – jednorotorové
- ☒ objem 400l
- ☒ hmotnosť – cca 80kg
- ☒ uchytanie 3 bodový záves kategórie I. a II.
- ☒ krycia plachta
- ☒ nerezové lopatky
- ☒ bez údržbová prevodovka
- ☒ zosilnené miešadlo
- ☒ zapínanie/vypínanie hydraulické
- ☒ náhon cez PTO traktora

- kardan je súčasťou balenia .



Príloha č. 1

Technická špecifikácia predmetu zákazky

1/ Malotraktor

Požadovaná technická špecifikácia

- Predný trojbodový záves
- Výkon - min 35 kw
- Počet valcov – min 4 valce
- Atmosfericky plnený
- Zdvihový objem - min 1700 cm³
- Náhon 4x4
- Mechanická prevodovka
- Nosnosť ramien – min 500 kg
- Kotúčové brzdy v olejovom kúpeli
- Min 500 ot/min
- Min 2 hydraulické okruhy
- Výkon čerpadla min 25 l/min
- Palivová nádrž – min 20 l
- Rázvor – min 1500 mm
- Celková šírka – min 1200 mm
- Výška – min 2000 mm
- Maják
- Vyhrievaná kabína
- Klimatizácia rádio pracovné svetlá predné aj zadné
- Šípové kolesá

alebo ekvivalent

Ponuková cena + obchodný názov ponúkaného výrobku Deutz Fahr 3050

35800,-euro bez DPH 23% DPH a výška DPH 8234,- 44034,-euro s DPH

2/ Rozmetadlo

(lievikové rozmetadlo na posypový materiál – soľ, piesok alebo iný posypový materiál)

Požadovaná technická špecifikácia:

- Polyetylénová – nádrž objem cca 400 l
- Rozmetací kotúč s nastaviteľnými lopatkami v počte 4 ks vyrobený z nehrdzavejúcej ocele
- Kuželová prevodovka
- Požadovaný rozptyl min. 1,50 m – 12,00 m
- Požiadavka na zdvojený uzáver
- Požadované možnosti rozmetania – po celej šírke, iba vpravo, iba vľavo

alebo ekvivalent-ponuka ekvivalent(vid'. Príloha rozmetadlo)

Ponuková cena + obchodný názov ponúkaného výrobku Rozmetadlo soli/ kameňa a posypového materiálu. 1000,-euro bez DPH 23% DPH a výška DPH 230,- 1230,-euro s DPH

3/ Mulčovač

Požadovaná technická špecifikácia

- Nesený mulčovač pre zadnú agregáciu - záves kat.I
- Výškovo nastaviteľný zadný oporný valec
- Požadovaný výkon nosiča min. 30HP
- Šírka pracovného záberu min. 160 cm
- Počet kladív – min. 50
- Pracovné otáčky PTO min 540 ot/mi
- Rozmery mulčovača: dĺžka do 1300 mm, šírka do 1750 mm, výška do 850 mm
- Maximálna hmotnosť 300 kg

alebo ekvivalent

Ponuková cena + obchodný názov ponúkaného výrobku

..... euro bez DPH% DPH a výška DPH euro s DPH

4/ Radlica predná hydraulická

Požadovaná technická špecifikácia

- Trojbodový záves kat I
- Natáčanie radlice
- Šírka radlice – min. 1400 mm
- Výška radlice – min 500 mm
- Gumový brit (vymeniteľný)

alebo ekvivalent

Ponuková cena + obchodný názov ponúkaného výrobku - SRPOHIM 1600

2900,-euro bez DPH 23% DPH a výška DPH 667,- 3567,-euro s DPH

5/ Náves

Požadovaná technická špecifikácia

- Pripojenie na hydraulické okruhy traktora
- Ťažné oko min 35 mm
- Nájazdová brzda s cúvacou automatikou
- Šírka korby - min 1300 mm
- Dĺžka korby – min 2000 mm
- Výška bočnice – min 500 mm
- Odnímateľné bočnice
- Nosnosť – min 1400 kg
- Mechanická noha oja
- Ručná parkovacia brzda
- Vyklápanie – min zadné

Príloha č. 2**NÁVRH – ponuková cena (povinná príloha ponuky)**Názov predmetu zákazky „**Malotraktor s príslušenstvom**“

Názov a sídlo uchádzača resp. skupiny uchádzačov (vymenujete všetkých členov skupiny uchádzačov)

	cena v euro bez DPH	DPH v % a euro	cena v euro s DPH
1/ Malotraktor s predným trojbodovým závesom	35800	8234	6396
2/ Radlica predná hydraulicky otočná	2900	667,-	3567
3/ Náves	5200	1196	6396
4/ lievikové rozmetadlo na posyp	1000	230	1230
5/ Mulčovač			
6/ Zametacia metla so zbernou nádobou			
Cena celkom (súčet len za ponúkané položky)	44900	10327	55227

Je uchádzač platiteľom DPH?

ÁNO/NIE 1)

1) Nehodiace sa prečiarknite

V Radošine, dňa 04.04.2025.

Ing. Eva Matejovičová



Čitateľné: meno, priezvisko a podpis osoby oprávnenej podpisovať ponuku v mene uchádzača

UPOZORNENIE

Pokiaľ je ponuka podpísaná osobou splnomocnenou na zastupovanie oprávnenej osoby uchádzača, súčasťou ponuky musí byť originál alebo overená fotokópia splnomocnenia tejto osoby, na takýto úkon.

- Kompaktibilné s malotraktorom

alebo ekvivalent

Ponuková cena + obchodný názov ponúkaného výrobku Agrobón VHN 15 1425

5200,- euro bez DPH 23% DPH a výška DPH 1196,- 6396,-euro s DPH

6/ Zametacia metla so zbernou nádobou

- Predné zavesenie
- Priemer zametacej metly – min 500 mm
- Predná krycia plachta na zametáciu metlu
- Pracovný záber – min 1200 mm
- Hydraulické natáčanie sklonu (vpravo, vľavo)
- Pohon kardanom od hydrauliky traktora

alebo ekvivalent

Ponuková cena + obchodný názov ponúkaného výrobku

..... euro bez DPH % DPH a výška DPH euro s DPH

C. V súlade s cit. Výzvou, pod opatrenie 7.4 sme povinný uplatniť pri prieskume trhu sociálny aspekt.

Sociálny aspekt sa týka napr. zamestnať pri výrobe, balení, expedícii zákazky občanov z radov nezamestnaných z miesta sídla, okresu, kraja hospodárskeho subjektu, resp. marginalizovaných skupín občanov, pokiaľ hospodársky subjekt bude potrebovať na realizáciu zákazky zvýšiť počet zamestnancov.

D. V súlade s aktualizáciou č. 6 Usmernenia č. 8/2017 platného od 08. 10. 2024 na základe vykonaného prieskumu trhu môžeme uzavrieť Kúpnu zmluvu resp. zadať objednávku na dodávku tovaru a to ja na tovar, ktorý v predloženej ponuke nie je s najnižšou cenou, ale vyhovuje požiadavkám verejného obstarávateľa.

Na základe vyššie uvedeného, Obec Krasňany po vykonanom prieskume trhu pristúpi k uzavretiu Kúpnej zmluvy resp. zadaniu objednávky a to bez odkladnej doložky, podľa jednotlivých tovarov, avšak do maximálnej výšky pridelených prostriedkov – 55 280,00 euro s DPH, v súlade s bodom 2.6 b) Zmluvy o poskytnutí NFP z PPA – vynaložiť finančné prostriedky hospodárne, efektívne, účinne a účelne.

K uzavretiu Kúpnej zmluvy, resp. zadaniu objednávky Obec Krasňany pristúpi bezprostredne po vyhodnotení prieskumu trhu.

